

- (b) în cazul unui răspuns afirmativ, este aceasta justificată în cazul în care are drept scop evitarea înrăutățirii situației remuneratorii pentru acei funcționari (este vorba evident și de funcționarii nou angajați) care nu dispun de astfel de perioade adecvate, realizate înainte de împlinirea vârstei de 18 ani, care să poată fi luate în calcul, deși luarea în calcul se referă și la alte perioade realizate după împlinirea vârstei de 18 ani?
6. În cazul unui răspuns afirmativ la întrebarea 4 a) și al unui răspuns negativ la întrebarea 4 b), concomitent cu un răspuns afirmativ la întrebarea 3 sau al unui răspuns afirmativ la întrebarea 5a) și al unui răspuns negativ la întrebarea 5 b):

Caracterele discriminatorii ale noii reglementări au drept urmare faptul că tratamentul diferențiat în ceea ce privește funcționarii în funcție nu mai poate fi justificat ca fenomen de tranziție?

(<sup>1</sup>) Directiva 2000/78/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă (JO L 303, p. 16, Ediție specială, 05/vol. 6, p. 7).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Verwaltungsgerichtshof (Austria) la 8 octombrie 2013 — Kornhuber și alții**

(Cauza C-531/13)

(2014/C 15/05)

Limba de procedură: germana

**Instanța de trimitere**

Verwaltungsgerichtshof

**Părțile din procedura principală**

*Reclamanți:* Marktgemeinde Straßwalchen, Heinrich Kornhuber, Helga Kornhuber, Karoline Pöckl, Heinz Kornhuber, Marianne Kornhuber, Wolfgang Kornhuber, Andrea Kornhuber, Alois Herzog, Elfriede Herzog, Katrin Herzog, Stefan Asen, Helmut Zopf, Ingrid Zopf, Silvia Zopf, Daniel Zopf, Maria Zopf, Anton Zopf sen., Paula Loibichler, Theresa Baumann, Josep Schindlauer, Christine Schindlauer, Barbara Schindlauer, Bernhard Schindlauer, Alois Mayrhofer, Daniel Mayrhofer, Georg Rindberger, Maria Rindberger, Georg Rindlberger sen., Max Herzog, Romana Herzog, Michael Herzog, Markus Herzog, Marianne Herzog, Max Herzog sen., Helmut Lettner, Maria Lettner, Anita Lettner, Alois Lettner sen., Christian Lettner, Sandra Lettner, Anton Nagelseder, Amalie Nagelseder, Josef Nagelseder, Gabriele Schachinger, Thomas Schachinger, Andreas Schinagl, Michaela Schinagl, Lukas Schinagl, Michael Schinagl, Maria Schinagl, Josef Schinagl, Johann Mayr, Christine Mayr, Martin Mayr, Christian Mayr, Johann Mayr sen., Gerhard Herzog, Anton Mayrhofer, Siegfried Zieher

*Pârât:* Bundesminister für Wirtschaft, Familie und Jugend

*Intervenientă:* Rohöl-Aufsuchungs AG

**Întrebările preliminare**

1. Un test de extracție a gazelor naturale limitat temporal și cantitativ, realizat în cadrul unui foraj de explorare în vederea cercetării potențialului economic al unei extracții permanente a gazelor naturale, constituie „extracție a [...] gazelor naturale în scopuri comerciale” în conformitate cu punctul 14 din anexa I la Directiva 85/337/CEE a Consiliului din 27 iunie 1985 privind evaluarea efectelor anumitor proiecte publice și private asupra mediului (<sup>1</sup>), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/31/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 (<sup>2</sup>)?

În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare, se adresează următoarele întrebări suplimentare:

2. Punctul 14 din anexa I la Directiva 85/337 se opune unei reglementări naționale care prevede că, în cazul extracției gazelor naturale, limitele menționate la punctul 14 din anexa I la Directiva 85/337 nu au legătură cu extracția ca atare, ci cu „extracția pe sondă”?
3. Directiva 85/337 trebuie interpretată în sensul că, într-o situație precum cea din procedura principală în care se solicită autorizarea unui test de extracție a gazelor naturale în cadrul unui foraj de explorare, autoritatea trebuie să examineze efectul cumulativ al tuturor proiectelor similare, mai exact al tuturor forajelor de explorare de pe teritoriul localității în cauză pentru a stabili dacă există obligația de a evalua efectele asupra mediului?

(<sup>1</sup>) JO L 175, p. 40, Ediție specială, 15/vol. 1, p. 174.

(<sup>2</sup>) JO L 140, p. 114.

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ungaria) la 9 octombrie 2013 — Sofia Zoo/Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség**

(Cauza C-532/13)

(2014/C 15/06)

Limba de procedură: maghiara

**Instanța de trimitere**

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

**Părțile din procedura principală**

Reclamantă: Sofia Zoo

Pârât: Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség

**Întrebările preliminare**

1. Permisele și certificatele vizate la articolul 11 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 <sup>(1)</sup> al Consiliului trebuie considerate nule numai cu privire la exemplarele afectate în mod efectiv de o cauză de nulitate sau trebuie considerate de asemenea nule cu privire la celelalte specii cuprinse în permis sau certificat?
2. Toate exemplarele vizate la articolul 11 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 al Consiliului cuprinse în permisele și certificatele considerate nule în conformitate cu litera (a) trebuie să facă obiectul unui sechestr și pot fi confiscate exemplarele sau numai acelea afectate în mod efectiv de cauza de nulitate?

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CE) nr. 338/97 al Consiliului din 9 decembrie 1996 privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea (JO L 61, p. 1, Ediție specială, 15/vol. 3, p. 239).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Centrale Raad van Beroep (Țările de Jos) la 17 octombrie 2013 — Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank/E. Fischer-Lintjens**

(Cauza C-543/13)

(2014/C 15/07)

Limba de procedură: olandeza

**Instanța de trimitere**

Centrale Raad van Beroep

**Părțile din procedura principală**

Reclamantă: Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank

Pârâtă: E. Fischer-Lintjens

**Întrebările preliminare**

1. Noțiunea „datorate” în sensul articolului 27 și următoarele din Regulamentul (CEE) nr. 1408/71 <sup>(1)</sup> trebuie interpretată în sensul că pentru a stabili momentul de la care se datorează o pensie sau o rentă este decisivă data la care a

fost adoptată decizia de pensionare și de la care s-a plătit pensia sau data de la care produce efecte pensia acordată cu titlu retroactiv?

2. În cazul în care noțiunea „datorate” se referă la data de la care produce efecte pensia acordată cu titlu retroactiv:

Este compatibil cu această interpretare faptul că o persoană care are dreptul la o pensie în temeiul legislației olandeze și care intră sub incidența articolului 27 din Regulamentul (CEE) nr. 1408/71 nu poate încheia o asigurare de sănătate cu același efect retroactiv?

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CEE) nr. 1408/71 al Consiliului din 14 iunie 1971 privind aplicarea regimurilor de securitate socială în raport cu lucrătorii salariați, cu lucrătorii care desfășoară activități independente și cu membrii familiilor acestora care se deplasează în cadrul Comunității (JO L 149, p. 2, Ediție specială, 05/vol. 1, p. 26)

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Stockholms tingsrätt (Suedia) la 21 octombrie 2013 — Abcur AB/Apoteket Farmaci AB**

(Cauza C-544/13)

(2014/C 15/08)

Limba de procedură: suedeza

**Instanța de trimitere**

Stockholms tingsrätt

**Părțile din procedura principală**

Reclamantă: Abcur AB

Pârâtă: Apoteket Farmaci AB

**Întrebările preliminare**

1. Poate un medicament de uz uman eliberat numai pe bază de rețetă, utilizat exclusiv în cadrul asistenței medicale de urgență, pentru care nu a fost acordată nicio autorizație de comercializare de către autoritatea competentă dintr-un stat membru sau în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 2309/93 <sup>(1)</sup> și care este preparat de un operator precum cel implicat în cauza aflată pe rolul Stockholms tingsrätt și comandat de instituții de asistență medicală în condițiile în discuție în litigiul cu care este sesizat Stockholms tingsrätt, să intre sub incidența excepțiilor prevăzute la articolul 3 alineatul (1) sau la articolul 3 alineatul (2) din Directiva 2001/83/CE <sup>(2)</sup>, în special în situația în care există un alt medicament autorizat cu aceeași substanță activă, același dozaj și aceeași formă?